

Негосударственное учреждение дополнительного образования  
«Школа переводчиков «Элизабет»»  
(НУДО «Школа переводчиков «Элизабет»»)

681021, Российская Федерация, Хабаровский край, г. Комсомольск-на-Амуре, проспект Октябрьский, дом 46, корпус 3  
тел. +7(4217) 54-37-54, +7 (968) 170 -73-88, e-mail: [perevodchik06@mail.ru](mailto:perevodchik06@mail.ru)

---

«УТВЕРЖДАЮ»

Директор НУДО  
«Школа переводчиков «Элизабет»»  
Т.С.Евтушенко  
«ЭЛИЗАБЕТ» 20 г.



**ПОЛОЖЕНИЕ**

об оказании платных образовательных услуг  
Негосударственным учреждением дополнительного образования  
«Школа переводчиков «Элизабет»»  
(НУДО «Школа переводчиков «Элизабет»»)

г. Комсомольск-на-Амуре

## **1. Общие положения**

1.1. Настоящее Положение «Об оказании платных образовательных услуг» (далее - Положение) Негосударственного учреждения дополнительного образования «Школа переводчиков «Элизабет»» (далее – НУДО «Школа переводчиков «Элизабет»» разработано в соответствии с:

- Гражданским Кодексом Российской Федерации;
- Федеральным законом Российской Федерации от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;
- Законом Российской Федерации от 07.02.1992 №2300-1 «О защите прав потребителей»;
- Постановлением Правительства Российской Федерации от 15.08.2013 № 706 «Правилами оказания платных образовательных услуг»;
- Уставом НУДО «Школа переводчиков «Элизабет».

определяет порядок оказания платных образовательных услуг в НУДО «школа переводчиков «ЭЛИЗАБЕТ».

1.2. Настоящее Положение определяет порядок оказания платных образовательных услуг, порядок заключения, расторжения, изменения договоров на оказание платных образовательных услуг и иные условия в области оказания и потребления образовательных услуг в НУДО «Школа переводчиков «Элизабет»».

НУДО «Школа переводчиков «Элизабет»», осуществляющая образовательную деятельность за счет бюджетных ассигнований соответствующего бюджета вправе осуществлять за счет средств физических и (или) юридических лиц платные образовательные услуги, не предусмотренные установленным государственным или муниципальным заданием либо соглашением о предоставлении субсидии на возмещение затрат, на одинаковых при оказании одних и тех же услуг условиях.

1.3. Настоящее Положение утверждается директором НУДО «Школа переводчиков «Элизабет»»

1.4. Настоящее Положение подлежит размещению на официальном сайте НУДО «Школа переводчиков «Элизабет»»

1.5. Основные понятия, используемые в настоящем Положении:

**«Заказчик»** - физическое и (или) юридическое лицо, имеющее намерение заказать либо заказывающее платные образовательные услуги для себя или иных лиц на основании договора;

**«Исполнитель»** - организация, осуществляющая образовательную деятельность и оказывающая платные образовательные услуги обучающемуся;

**«Недостаток платных образовательных услуг»** - несоответствие платных образовательных услуг или обязательным требованиям, предусмотренным законом либо в установленном им порядке, или условиям договора (при их отсутствии или неполноте условий обычно предъявляемым требованиям), или целям, для которых платные образовательные услуги обычно используются, или целям, о которых исполнитель был поставлен в известность заказчиком при заключении договора, в том числе оказания их не в полном объеме, предусмотренном образовательными программами (частью образовательной программы);

**«Обучающийся»** - физическое лицо, осваивающее образовательную программу;

**«Платные образовательные услуги»** - осуществление образовательной деятельности по заданиям и за счет средств физических и (или) юридических лиц по договорам об образовании, заключаемым при приёме на обучение (далее - Договор);

**«Существенный недостаток платных образовательных услуг»** - неустранимый недостаток, или недостаток, который не может быть устранен без несоразмерных расходов или затрат времени, или выявляется неоднократно, или проявляется вновь после его устранения, или другие подобные недостатки.

## 2. Цель оказания платных образовательных услуг

2.1. Целью оказания платных образовательных услуг НУДО «Школа переводчиков «Элизабет»» является всестороннее удовлетворение образовательных потребностей населения.

### **3. Перечень платных услуг**

3.1. К платным образовательным услугам, оказываемым организацией дополнительного образования (далее - Исполнитель), относятся осуществление образовательной деятельности, не предусмотренной установленным государственным или муниципальным заданием либо соглашением о предоставлении субсидии на возмещение затрат:

- по дополнительным общеразвивающим программам.

3.2. НУДО «Школа переводчиков «Элизабет»» оказывает на договорной основе платные услуги в сфере образования:

3.2.1. Реализация дополнительным образовательным программам в области иностранных языков: английского, немецкого, французского, испанского, итальянского, китайского, японского, корейского.

3.2.2. НУДО «Школа переводчиков «Элизабет»» осуществляет также другие услуги, предусмотренные Уставом НУДО «Школа переводчиков «Элизабет»» и не запрещенные действующим законодательством Российской Федерации.

3.3. Перечень платных образовательных услуг ежегодно утверждается директором НУДО «Школа переводчиков «Элизабет»».

### **4. Порядок оказания платных образовательных услуг**

4.1. Оказание платных образовательных услуг осуществляется исключительно на добровольной для Заказчика основе.

4.2. Платные образовательные услуги не могут быть оказаны вместо образовательной деятельности, финансовое обеспечение которой осуществляется за счет бюджетных ассигнований соответствующего бюджета. Сред-

ства, полученные исполнителем при оказании таких платных образовательных услуг, возвращаются лицам, оплатившим эти услуги.

4.3. Отказ Заказчика от предлагаемых ему платных образовательных услуг не может быть причиной изменения объёма и условий уже предоставляемых ему исполнителем образовательных услуг.

4.4. Исполнитель обязан обеспечить Заказчику оказание платных образовательных услуг в полном объеме в соответствии с образовательными программами (частью образовательной программы) и условиями договора.

4.5. Деятельность по оказанию платных образовательных услуг осуществляется только на основании соответствующего договора, заключённого в соответствии с настоящим Положением.

4.6. Исполнитель обязан до заключения договора и в период его действия предоставлять Заказчику достоверную информацию о себе и об оказываемых платных образовательных услугах, обеспечивающую возможность их правильного выбора.

4.7. Исполнитель обязан довести до Заказчика информацию, содержащую сведения об оказании платных образовательных услуг в порядке и объеме, которые предусмотрены Федеральным законом Российской Федерации «О защите прав потребителей» и Федеральным законом Российской Федерации «Об образовании в Российской Федерации».

4.8. Информация, предусмотренная пунктами 4.6. и 4.7. настоящего Положения, предоставляется Исполнителем в месте фактического осуществления образовательной деятельности, а также в месте нахождения филиала организации, осуществляющей образовательную деятельность, в соответствии с Положением о предоставлении информации организацией дополнительного образования об оказании платных образовательных услуг.

4.9. Не допускается при оказании платных образовательных услуг использование методов и средств обучения, образовательных технологий, наносящих вред физическому или психическому здоровью обучающихся.

4.10. При оказании платных образовательных услуг Исполнитель обеспечивает неукоснительное соблюдение требований:

- по обеспечению безопасности для жизни и здоровья обучающихся;
- по охране труда педагогических и иных работников организации дополнительного образования.

## **5. Организация оказания платных образовательных услуг**

5.1. Размер платы за оказание платных образовательных услуг устанавливается приказом директора НУДО «Школа переводчиков «Элизабет».

5.2. Оказание платных образовательных услуг осуществляется на основе учебных планов, программ в соответствии с календарным учебным графиком, утверждённым расписанием.

5.3. Исполнитель обеспечивает оказание платных образовательных услуг квалифицированными кадрами в соответствии с установленными требованиями.

5.4. Исполнитель вправе привлекать в установленном законом порядке специалистов иных организаций для оказания образовательных услуг.

5.5. При оказании платных образовательных услуг допускается сочетание различных форм получения образования и форм обучения.

5.6. При оказании платных образовательных услуг Исполнитель с целью удовлетворения потребности населения в услугах дошкольного образования в семьях может организовывать семейные дошкольные группы общеразвивающей направленности.

5.7. Исполнитель приказом определяет ответственное лицо за организацию оказания платных образовательных услуг в НУДО «Школа переводчиков «Элизабет»» и регламентирует его деятельность отдельным Положением.

5.8. Исполнитель организует контроль за качеством оказания платных образовательных услуг. Проведение указанного контроля регламентируется отдельным Положением. Кроме того, контроль соблюдения исполнителем

порядка и условий оказания платных образовательных услуг осуществляют иные органы в соответствии с их полномочиями, установленными действующим законодательством.

5.9. Руководитель НУДО «Школа переводчиков «Элизабет»» распоряжается актом (приказом):

- зачисляет (принимает) обучающегося для оказания платных образовательных услуг, после заключения договора на оказание платных образовательных услуг;
- определяет состав педагогических работников, задействованных в оказании платных образовательных услуг, и их функциональные обязанности;
- утверждает смету доходов и расходов по каждому виду оказываемых услуг.
- издаёт иные необходимые локальные нормативные акты, регламентирующие оказание платных образовательных услуг.

5.10. Исполнитель организует и ведёт учёт оказанных платных образовательных услуг в соответствии с их объёмом и структурой, иными установленными требованиями.

5.11. Исполнитель при оказании платных образовательных услуг обеспечивает соблюдение ограничений, налагаемых на педагогических работников при осуществлении ими профессиональной деятельности.

5.12. Оказание платных образовательных услуг в форме репетиторских услуг регламентируется отдельным Положением.

5.13. Исполнитель знакомит с настоящим Положением Заказчика, а также обеспечивает информирование Заказчика об оказываемых платных образовательных услугах до заключения договора на оказание платных образовательных услуг и в ходе его исполнения в установленном Исполнителем Порядке.

## **6. Договор на оказание платных образовательных услуг**

6.1. Договор заключается в простой письменной форме и содержит следующие сведения:

- полное наименование и фирменное наименование (при наличии) Исполнителя - юридического лица; фамилия, имя, отчество (при наличии) Исполнителя - индивидуального предпринимателя;
- место нахождения или место жительства Исполнителя;
- наименование или фамилия, имя, отчество (при наличии) Заказчика, телефон Заказчика;
- место нахождения или место жительства Заказчика;
- фамилия, имя, отчество (при наличии) представителя Исполнителя и (или) Заказчика, реквизиты документа, удостоверяющего полномочия представителя Исполнителя и (или) Заказчика;
- фамилия, имя, отчество (при наличии) обучающегося, его место жительства, телефон;
- права, обязанности и ответственность Исполнителя и Заказчика;
- полная стоимость образовательных услуг, порядок их оплаты;
- сведения о лицензии на осуществление образовательной деятельности (наименование лицензирующего органа, номер и дата регистрации лицензии);
- вид, уровень и (или) направленность образовательной программы (часть образовательной программы определенного уровня, вида и (или) направленности);
- форма обучения;
- сроки освоения образовательной программы (продолжительность обучения);
- вид документа (при наличии), выдаваемого обучающемуся после успешного освоения им соответствующей образовательной программы (части образовательной программы);
- порядок изменения и расторжения договора;
- другие необходимые сведения, связанные со спецификой оказываемых



платных образовательных услуг.

6.2. Договор не может содержать условия, которые ограничивают права лиц, имеющих право на получение образования определенного уровня и направленности, или снижают уровень предоставления им гарантий по сравнению с условиями, установленными законодательством Российской Федерации об образовании. Если условия, ограничивающие права обучающихся или снижающие уровень предоставления им гарантий, включены в договор, такие условия не подлежат применению.

6.3. Исполнитель для оказания платных образовательных услуг использует примерные формы договоров, утверждённые федеральным органом исполнительной власти, осуществляющим функции по выработке государственной политики и нормативно-правовому регулированию в сфере образования.

6.4. Сведения, указанные в договоре, должны соответствовать информации, размещенной на официальном сайте исполнителя в информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" на дату заключения договора.

6.5. Заказчик оплачивает оказываемые образовательные услуги в порядке и в сроки, указанные в договоре.

6.6. Объем оказываемых платных образовательных услуг и их стоимость в договоре определяются по соглашению сторон договора.

6.7. У Исполнителя оригиналы договоров с прилагаемыми к ним документами хранятся в уполномоченном на это соответствующем структурном подразделении.

6.8. Сроки хранения оригиналов договоров определяются в соответствии с утверждённой Исполнителем номенклатурой дел.

6.9. В целях обеспечения работы по заключению договоров на оказание платных образовательных услуг Исполнитель готовит и принимает необходимые локальные нормативные акты, наделяет необходимыми полномочиями сотрудников и структурные подразделения.

6.10. Исполнитель обеспечивает деятельность и организацию работы

по заключению договоров на оказание платных образовательных услуг в соответствии с требованиями действующего законодательства.

## **7. Ответственность Исполнителя и Заказчика при оказании платных образовательных услуг**

7.1. За неисполнение либо ненадлежащее исполнение обязательств по договору на оказание платных образовательных услуг Исполнитель и Заказчик несут ответственность, предусмотренную договором и законодательством Российской Федерации.

7.2. Действия Заказчика и Исполнителя, а так же ответственность Исполнителя, при обнаружении Заказчиком недостатка(ов) платных образовательных услуг или существенного(ых) недостатка(ов) платных образовательных услуг регламентируются отдельным Порядком.

7.3. По инициативе Исполнителя договор может быть расторгнут в одностороннем порядке в следующих случаях:

- установление нарушения порядка приёма в осуществляющую образовательную деятельность организацию, повлекшего по вине Заказчика незаконное зачисление обучающегося в эту образовательную организацию;
- просрочка оплаты стоимости платных образовательных услуг;
- невозможность надлежащего исполнения обязательств по оказанию платных образовательных услуг вследствие действий (бездействия) Заказчика;
- применение к обучающемуся, достигшему возраста 15 лет, отчисления как меры дисциплинарного взыскания.

## **8. Изменение стоимости оказания платных образовательных услуг и предоставление льгот**

8.1. Исполнитель вправе снизить стоимость платных образовательных услуг по договору с учётом покрытия недостающей стоимости платных образовательных услуг за счет собственных средств Исполнителя, в том числе средств, полученных от приносящей доход деятельности, добровольных по-

жертвований и целевых взносов физических и (или) юридических лиц. Основания и порядок снижения стоимости платных образовательных услуг устанавливаются локальным нормативным актом и доводятся до сведения Заказчика.

8.2. Увеличение стоимости платных образовательных услуг после заключения договора не допускается, за исключением увеличения стоимости указанных услуг с учетом уровня инфляции, предусмотренного основными характеристиками федерального бюджета на очередной финансовый год и плановый период.

8.3. Исполнитель может предоставлять льготы по оплате за оказание платных образовательных услуг для отдельных категорий граждан. Перечень указанных категорий граждан, а также перечень, размер и порядок предоставления льгот определяется приказом руководителя организации дополнительного образования.

## **9. Порядок получения и расходования финансовых средств от оказания платных образовательных услуг**

9.1. Оплата за оказание платных образовательных услуг осуществляется в наличном или безналичном порядке (путём перечисления денежных средств на расчётный счёт Исполнителя, указанный в договоре).

9.2. Передача наличных денег лицам, непосредственно оказывающим платные образовательные услуги запрещается.

9.3. Доход от оказания платных образовательных услуг используется Исполнителем в соответствии с уставными целями.

9.4. Средства, полученные от оказания платных образовательных услуг, находятся в полном распоряжении Исполнителя и расходуются им в соответствии с утверждённой в установленном порядке сметой доходов и расходов и иными локальным нормативными актами исполнителя, определяющими

направления расходования средств, полученных от оказания платных образовательных услуг.

9.5. Использование финансовых средств на оплату труда преподавателей и иных работников Исполнителя регламентируется отдельным локальным нормативным актом Исполнителя.

9.6. Учет денежных средств, полученных от оказания платных образовательных услуг, осуществляется Исполнителем в соответствии с требованиями законодательства.

9.7. Возврат остатка денежных средств, уплаченных за оказание платных образовательных услуг, осуществляется при наличии приказа об отчислении, соответствующего заявления на возврат денежных средств, договора на оказание платных образовательных услуг, платёжного документа. Заявление на возврат денежных средств подаётся Заказчиком.

9.8. Порядок формирования цен (тарифов) на платные образовательные услуги разрабатывается и утверждается Исполнителем в соответствии с установленными требованиями.

## **10. Заключительные положения**

10.1. Настоящее Положение вступает в силу с момента утверждения и действует бессрочно.

10.2. Изменения в настоящее Положение могут быть внесены приказом директора НУДО «Школа переводчиков «Элизабет»» путём утверждения Положения в новой редакции.

10.3. В случае возникновения конфликта между нормами локального нормативного акта Исполнителя, регулирующего указанные в Положении вопросы, и нормами настоящего Положения применяются нормы акта, принятого позднее.

10.4. Все работники НУДО «Школа переводчиков «Элизабет»» несут ответственность за соблюдение настоящего Положения в установленном законодательством порядке.